



“Աղբիւր,, ժգ. 8արի, 1898, թ. 1.

“Աղբիւր,, Ժ. 3արի, 1898, թ. 1:

Մանուկի երազը: — Թռամանակ Յ.՝ Աշխատանիք: — Այսպէս էօն — Կայսր (զար): — Գոյցեաւ Յ. թ.՝ իթէ շող մը բլան եօն: — Ի-դայնիւմ Յ.՝ Բ.՝ Դանդան տօնք նիշտանելում: — Ասորդիւ կուռք: — Տեր-Ա-ն-ե-ր-է-ւ-ն:՝ Ա-ղ-ի-շ-ա-ն-է-ւ-է-է-ւ-է: — Հերուսեւս: — Օստանան:

“Արարատ,” լթ. տարի, 1898, է. 1:

Քրիստոնէ Ա. Յայուսութիւնը: — Կ. Ա.՝ Ս. Յոհ. Մատթ.՝ Հերոդէ Առք: — Կ. Ա.՝ Տէր Սպատական ԱՏ. Ք. Ք.՝ Բնանակա կրօնաբառութիւնը: — Նոր Օվերը G. „Die Entstehungsgeschichte des Monothelitismus“: — Եկեղեցական քրիստոնէն կամ Ս. Ա.՝ Ս. Մ.՝ Սկզբանի աշխարհը: — Գ. Է. Հ.՝ Համառուսական բարեկանութիւնը: — Ա. Մ.՝ Հայ և իշխանութիւն: — Ա. Ա.՝ Ե. ալքը: — Եկեղեցի Հայութան անշարժ: — Մայր աթոռ. Ք. Խուռահայր. Գ. Պարսկահայր [Խ. Ա.՝ Համառուսակարգի Հաւաքարչ: Սուտազ գաւառի Ս. Թագուս առաքելցը զամքի]: — Պաշտօնականք: — Խ. Ա.՝ Եկեղեց առաքարքն առաքելած է: — Տէր Սպատականը, բուեր որի մեջ բարտառապետն Խափառ Ովանանց: — Ա. Յ.՝ Մէտաքսան գիրքի գրեթե առուեստը: — Առաջ մօռը:

“Արեւելան Ապմու., ի՛ւ. տառի. 1898, է. 4—5:

Սեր ելամական վիճակը: — Յա-բառ ա. կ.՝ Գաղտնեց-  
աց սուրբք. Բ. Անհնացած մանեակին զաղանիը (վերջ՝  
թ. 5): — Սուրբքաւան՝ Ա. Ապահով եւ իր գաղտնաբարթիւնը:  
— Ա. Ք. Տառեւ (վերջ՝ թ. 5): — Փառաւած Տ. կ. Յ.՝ Մարդէա-  
րանութիւն, Տ. Բ. և Տաղաւարեակի: — Խանչան թ.՝ Գա-  
ղտնաբարթ: — Դ. Օր. Թ. Տաղաւան: — Գաղտնան Յ.՝ Արց  
քամաշացը յընք: — Աւանչեր եւ ուռուներ: — Աւանչեր Ա.  
յատին արտասանութիւնը: — Լորեկը:

թ. ճ: — Մեր անտեսական զինակը: — Կողոպյութա Ա: Ենտեսական եղանք մէ: — Մահմա Ա. Յ. Այնթէւպէն և Մասմթիա: Խամաց՝ Գրագանտական Ա. Գրաբաննեանի և Զաւարաց լնարկ գրատացոց, վայց: — Ուրիշուն Խոնդը օքերէ և սպաք: — Ճերդի չ: Հանժարգէն (թարգ): Խորաննեան Գ.: — Ք. Ք. Ք. Խորաննեան Գ. Կ. Նորդնարիք մնաւորն Սիխիթ. Միաբանութեան: — Գուրիէնի Մշէրիքի մէջ հարսանիք նովիքի մէջ: — Զաւարաց լնարկ գրատացոց, վայց:

“Բազմակեա.. Տ9. Թասի. 1898, թ. 3:

Meillet' Հերթականի „Armenische Grammatik“ գործը: — Ավելանաբառն Աբրահամ Ք՛չ. Կ. Պողոսիք (Քերջ): — Վանա ծա-  
կավուն կցղեները. Աղթամար: — Մարաբա Մշտարաց կամ կերպ-  
էա: Գամանգեռն (զար): — Ս. Հ. Դ. Դերեկյան թէ Նուերամաթի:  
Քրեւուն թ. Գերեցիցապատրիքն: — Վերիւն Ս. Եղիշիս:  
Եղիշ ազնիւց, գրիւն զութեան ժամանակի և գաւերախանու-  
թիւնն (զար): — Բաբուռնեաց Հ. Միք մայն Կովկասից՝ Հայոց  
քարաբաղների մասին: — Սուրեհանգամ “Բազմավիճակի”, Կա-  
պահուած ամենի Հետաքիր: — Ա. Հ. Դ. Բարպահան ամիս: —  
Ալարդիկի աղցիւլ: Զմուռ: Մայրիւն երգ (Թրզու). Հ. Ա. Ղա-  
ղկիւնն: Պառականաւութիւն առա պառականաւ թէ թիւն:

"Բիունիկը. 9 առաջ. 1897/98, է. 393—418

Հայոց եղեկից թեմին, 395: — Հայ տաղման յիտարին  
[Պոռփ. Քբ. Եր. Արքանեան], 395: — Գրաւէ Սեւան՝ Տեղա-  
կան Հ. Յ. Բ. Համաստ զամագիլը բնհ. պատ.՝ զօդուն վրաց  
մանին. 396: — Ըստ-Հայ Մ. [Խուսաչան Նոր վկասի], 398:  
— Իրացականաթիւնն ի Հայոց, 399: — Բաւր. Հ.՝ «Արևել-  
առաքանաթիւնն Հ. Մ. Քաղաքանին» (Բ. առ., 400—402: —  
Ն-բաւր. Մ.՝ Ըստկունինի Համաստանաթիւն ի գաւառա, 403:

405, 411: — Աւագ Յ. Վ. Վեհանայի Հայերը, 406, 408, 417: — Պետքածակ Ա. Վ. Վեհանայի Մինիթ. գրքեց [Տիրողական բազմագույնություն], 410, 413, 414: — Սամասկ Զարգանը, 412, 414: — Թեթրօն Ա. Գ. Իշրայելական աշխարհը, 308—418:

‘Բիւրակն., մ9. տարի. 1898, թ. 9—10:

Առեւն՝ Առածներ, 9: — Գ. Ա.՝ Մշկից հինգ, 9, 10: — Խաչիսից՝ «Աշխարհապութիւն Օսմ. Կայսրութեան» գրքից վրա մանրան, 9: — Ճարտարքեան բանաւոր գրականութեան տեսահերթը, 10:

“Ղոյս,, գ. տարի, 1897/98, թ. 9—11:

Խողիւնակ Արք Աստ մը ի Քերպան, 9: — Կուգը Յ. Յ.  
Ան Թամար կամ Աղթամար, 9: — Հոնելու Զ. Յ. Ակաց  
ժողովրդային բանաստեղծութենէն, 10:

“մերիստի Շարույէ,, գՊ. տարի, 1898.:

ՈՒվաս, 3815: — [Գրիգորիս արքեպոս. Պալլիթեան †, 3817:]

Ասակս, Խէ. տարի, 1898/99, թ. 1—24:

Ա-նուուր Հ՝Պալսյ աշխարհաբարք մինչեւ 1852, 1: Յ. Մ. Խաչատրյան Սիստեմն, 1—14, — Առաջ՝ Ուկինացի հայոց, 15: — Եւ գովան, 20: — Օ-ւուն Գ. Տաքիառանձներ. Մաշ-Պալեան Նիկոլաս († 1868), 23: — Արդիւու-Ո. Սինէնի բացառան, 24: — Թիմիթ Օ. Ա-րուու Է. Դժոխույն կենաց-1—2 (թղթա), Ա. Ա. Ա. թղթանձնեան,

"199 - 1898, p. 15-34.

Սահմանադրութեաթը, 16: — Յ. Տ.: Քաղաքական պահպանի առաջնորդութեաթը, 16: — [Տեղեկաթիվ երկցեանի] Ներսէւ և եւ եւ իշխանութեան պայտը, 17, 21, 33: — Յ. Ա. Առաջնորդութեաթը, Ս. Մէր Թագավորանախ զարգանալու իշխանից, Հ. Ա. Ա. Մանես, Վ. Առաջնորդութեաթը, 19: — Խ. Ա. Ա. Արարաքեանի պայտը, 20: — Տ. Տ.: Ստ. Աւելիութեանից Ղեկավարներ, Եւ Սամաստրնի գործեաթը, 28: — Ա. Ա. Առաջնորդութեաթը, Խանաշեանի գիրքագանեանեական առաջնորդութեաթը, 33:

“Արարատ”, թ. առաջին, 1898, թ. 1:

Արտավանելոց Ա՝ Քաղաքացիութեան դդացմանըք: Հ  
Համար կերպն (վեզ): — Ա. Հէ-թօ: Դժեռ ափին (թրգմ.  
Դասութեան): — Համար կանաչի շնչութեանըք (թրգմ. Ա.  
Համար): — Արտօ Համար Պատեհիք առաջ (բանասար): Արտօ-  
իս Ա. Երկու կրակի մէջ (պատմէածք): — Գիգիքն ի՞ն?  
Օսոյ գարան: Կա էլ...: Անակի պրեկի պատմութիւն (պա-  
նասար): — Յա Համար Ս. Խութեցիսիք քաջափարք (շար):  
— Յա Իրեն Յ. Ռուբենիկոս (բանասար): — Խութ-էլ կամ ի՞ն?  
Յ. Գիշական ցաւեր (արք): — Տալույ Լ. Տրամադրութեան  
սարակ (թրգմ. Արդուինաց Ա.): — Գրախանութիւն. 1. Աւ-  
բաւութիւն: Տեր Միքայելու գործովիք ընթերցման թիւին:  
2. Տեր Միքայելու շաւասան, Նապատակն, Աշաւա-  
պահն: 3. Աւբաւութիւն: Անեկութիւն, Շետակորմն և թագավորութեան և պատմութիւն: 4. Աւ-թօ Բալմականի Ռուսուսուն եւ Սալման: 5. Տեր Միքայ-  
ելու անեկտուն: Աւ-թօ Հ. Թատրոնի շարքը: — Մո-

ԴՐԱ - Պար., ԺԵ. տարի, 1898, է. 1-38:

“Ա-ր-դուն”՝ Նորածին մանսակը, 3: — Էքմայեան և իւր  
նէրդաշնակեալ պատարագը, 19: — Մանկու. Սահակեանցի “Ու-  
սուցումն քիչստ. կոմիւ, որպէս վայ 25—29: — Բողբքափ-  
առ մէջ առ առ առ առ:

“Պատկեր”, թ. տարի, 1897/98, թ. 19—20.

Թ. 19: — Ընտառեկան սատեղաբաշխութիւն: — Գուսա-  
դու Պ. Յապերեսթիւն Ասուությ ըլք մարգան եւ մարդ-  
կան ընդ Ասուությ: Գ. Վ. Երկանակեցութիւն դաշ-  
տիցները: — Բ/թու Ա. Երկան մեծարև արձանագրութիւն: —  
Օրենսդորֆիւն Օսմանեան ըստ ծիփ Անաֆիսայ (եւ. թ. 20):

Թ. 20: — Եթուներակ Սորեկնաւ Ա. Հ. Գարեգին Զար-  
բանիկան Միթթ. Վարդապետի: — Հանգիւն Արք. Գրիգորի  
արքապահ Քերիչյ: — Տեր Աբրհամ Ա. Ա.՝ Յաղաց Էռ-  
ժեան Ասուությ:

“Յարազ”, թ. տարի, 1898, թ. 6—9:

Ա. Արագած, 6—7, 9: — Թիֆլիսի քաղաքագլուխ Պր. Գ.  
Եւսնագուշան, 7: — Թուույնաց Ա. Մէր գրականութիւնը 1897  
թվին, 7—9: — Մանիս. Երկանեան նոր գործոյն վկայ, 7:

ՈՒԹԵՐՈՐԴԻ ՏԱՐԻ

## “ՀԱՅՅՔ”

ՀԱՅԻՑ ԿԻՄԱՅՄԵՑ. ԱԶԳՈՒՆԻ. ՔԵՎԵՔՈՒԿՆ ԵՒ  
ԳՐԱԿԱՆ

Տարեկան բաժանորդագինն է ՏԱՅԱ ԳՐԱՆՔ:

Հայոց Editor of Halk, Կամ Rédaction du Halk, 341 West  
23rd Street, New-York.

ՀԱՅԱԿԱՆ ՀԱՅԱՆԴՐՈՒԹԵԱՄՐ

Ա. ՊԱՏԱՐԱԳԻ ԵԽԱԶԱՅՆ ԵՐԳԵՑՈՂՈՒԹԻՒՆ  
ՎԵԿԵՐԵՑԵԱՆ ԿԵՆԴ. ԿՐՈ. ԺՊՈՎԱՆ  
Ի ԼԵՇՈ ՀԻՄԿԵԿԻՐԵԱՆ

Մանուկյան Տպարանունց տպարի այս երկը: Գիշն է 1 մէջու  
արձաթ (թր. 4.50 ֆր.): Տպարելիք օրինակները սպասաթիւ  
այսի ըլլան, ուստի ունենալ փափարողներն այժմէն դիմուն են  
Մանուկյան տպարանին Զմիւնիս:

ԲԵՑՎԵՆ Ք ԲԵՅԱՆԱՐԳԱՎԱՐՈՒԹԵԱՐ

ՆԵՐԻԱՅ 1898 ԹԻԱԿԱՆԻ

26-ԻՒ ՏԾՐԻ 26-ԻՒ ՏԾՐԻ  
“ՄԾԱԿԱԿ”, 26-ԻՒ ՏԾՐԻ

ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՐԱԴՐԻ

Ար հրատարակի Թիֆլիսում, նոյն պրօգրամայով եւ նոյն ուղղութեամբ:

“ՄԾԱԿԱԿ”, տարեկան բաժանորդագինը թէ՛ Որուսաստանում եւ թէ՛ արտասահմանում 10 րուբլի է, տասն  
մէկ եւ տասն ամսվանը՝ 9 ր., ինչ եւ ութ ամսվանը՝ 8 ր., եօթ ամսվանը՝ 7 ր., վեց ամսվանը՝ 6 ր., հինգ ամս-  
վանը՝ 5 ր., չորս ամսվանը՝ 4 ր., երեք ամսվանը՝ 3 ր., երկու ամսվանը՝ 2 ր., մի ամսվանը՝ 1 րուբլի:

ԱՄԵՐԻԿԱՅ ԲԱԺԱՆԱՐԴԻՆԵՐԸ ՎԱՐՈՐՈՒՄ ԵՆ 5 ՏՈՎԱՐ:

“ՄԾԱԿԱԿԻ”, գրվել կարելի է ԽՄԲԱԴՐԱՑԱՆ (Քաղաքայաց եւ բարօնութայաց փողոցների անկիւն):

Կայորութեան ուրիշ քաղաքներից “ՄԾԱԿԱԿ”, գրվելու համար, եւ առհասարակ նամակներ եւ ծրարներ  
ուղարկելու, պետք է դիմել Հետեւեալ հասցեով. ՏԻՓԼԻՍ, Ռեդակցիա „ՄՇԱԿԻ“, իսկ արտասահմանից՝  
TIFLIS, Rédaction du journal arménien „MSCHAK“.

Տայտարութիւններ ընդունվում են թէ՛ հայերէն, թէ՛ ուսուերէն եւ թէ՛ օտար լեզուներով. բառն  
վճարվում է 2 կոպէկ:

“ԲԻՒՐԱԿԻՆ”,

Տարբաթաթերթ: Խամանորդակին 12 ֆրանկ:

Հասցէ՛ Rédaction du „Burakan“ CONSTANTINOPLE, Bahtehi Կորու,  
Cazasker Han 16.

Հայու տեսաւ

ՐԱՖՖԻ

Ս Ե Մ Ո Բ Բ Լ

ՊԱՏՐԱԿԱՆ ՎԻՊ (360—400)

ԳԻՐ Ա. Բ. Գ.

Բ. ՏՊԱՐՈՒԹԻՒՆ

ՎԻԵՆՆԱ 1898

ՄԻՆԻԹԱՐԵԱՆ ՏՊԱՐՈՒ

Միջ 8<sup>o</sup> էջ ժ+767: Գինն է լր. 3.50

= ֆր. 9.—: Ճամբու ճախիք համար  
պէտք է վճարել լր. —.60 կամ  
ֆր. 1.60 աւելի:

Հրորկէի. հասցէ՛ Mme A. Raffi

270 Uxbridge Rd. Shepherd's Bush.  
London W.

Կարելի է դիմել նաև խմբագրութեան

“ՀԱՆԻԿՈՍ ԱՄՍՈՐԵԱՅԻ”